

תפילות לשבת

מנחה לערב שבת

Bij het betreden van de Snoge zegt men:

On entering a synagogue, say:

במדבר כד

מֵה־טָבוֹ אֱהָלֶיךָ יַעֲקֹב
מִשְׁכַּנְתֶּיךָ יִשְׂרָאֵל:

תהלים ה

וַאֲנִי בָרַב חֶסֶדְךָ אָבוֹא בֵיתְךָ
אֲשֶׁתִּתּוֹה אֶל־הַיְכָל־קֹדֶשְׁךָ
בִּירְאֶתְךָ:

Wanneer 10 Tebet op vrijdag valt volgt men de dienst uit het Seder Tanganiot.

When the fast of 10 Tebet is on Friday use the service in Seder Tanganiot.

תהלים פד

לְמַנְצַח עַל־הַגִּתִּית לִבְנֵי־קָרַח מִזְמוֹר:
מֵה־יְדִידוֹת מִשְׁכַּנְתֶּיךָ יְהוָה עֲבָאוֹת:
נִכְסְפָה וְגַם־כָּלְתָה נַפְשִׁי לַחֲצָרוֹת יְהוָה
לִבִּי וּבִשְׂרֵי יִדְנָנוּ אֶל אֵל־חַי:
גַּם־צָפוֹר מִצָּאָה בֵּית
וְדָרוֹר קִין לֵה אֲשֶׁר־שָׁתָה אֶפְרוֹחֶיךָ
אֶת־מִזְבַּחֹתֶיךָ יְהוָה עֲבָאוֹת, מִלִּבִּי וְאֵלֶּהי:
אֲשִׁירִי יוֹשְׁבֵי בֵיתְךָ, עוֹד יְהַלְלוּךָ סְלָה:
אֲשִׁירִי אָדָם עוֹזְלוֹ בְךָ, מִסְּלוֹת בְּלִבָּבָם:
עֲבָרִי בְּעַמְּק הַבְּכָא מֵעֵין יִשִּׁיתוּהוּ
גַּם־בְּרָכוֹת יַעֲטָה מוֹרָה:

יִלְכוּ מִחֵיל אֶל-חֵיל יִדְאָה אֶל-אֱלֹהִים בְּצִיּוֹן:
 יְהוָה אֱלֹהִים צְבָאוֹת, שְׁמֵעָה תִפְלָתִי
 הַאֲזִינָה אֱלֹהֵי יַעֲקֹב סִלָּה:
 מִגִּנְנוּ רְאֵה אֱלֹהִים וְהִבֵּט פָּנָי מִשִּׁיחֶךָ:
 כִּי טוֹב-יוֹם בַּחֲצִיךָ מֵאֶלֶף
 בַּחֲרָתִי הַסְתּוֹפֵף בְּבֵית אֱלֹהֵי מְדוּר בְּאֶהְלִיד־שֶׁע:
 כִּי שָׁמֶשׁ וּמָגֵן יְהוָה אֱלֹהִים
 חֵן וְכָבוֹד יִתֵּן יְהוָה
 לֹא יִמְנַע-טוֹב לַהֲלֹכִים בְּתַמִּים:
 יְהוָה צְבָאוֹת, אֲשֶׁר־י אָדָם בְּטֹחַ בְּךָ:

פרשת קרבן התמיד

וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל-מֹשֶׁה לֵאמֹר: צוּ אֶת-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְאָמַרְתָּ
 אֲלֵהֶם אֶת-קָרְבְּנֵי לַחֲמֵי רֵיחַ נִיחֹחַי תִּשְׁמְרוּ לְהַקְרִיב
 לִי בְמוֹעֵדוֹ: וְאָמַרְתָּ לָהֶם זֶה הָאִשָּׁה אֲשֶׁר תִּקְרְיֶבוּ לַיהוָה
 כְּבָשִׂים בְּנֵי-שָׁנָה תַמִּימִם שְׁנַיִם לְיוֹם עֹלָה תַמִּיד: אֶת-
 הַכֶּבֶשׂ אֶחָד תַּעֲשֶׂה בַבֶּקֶר וְאֵת הַכֶּבֶשׂ הַשְּׁנַיִ תַּעֲשֶׂה בֵּין
 הָעֶרְבִים: וְעִשִּׂירִית הָאֵיפָה סֹלֶת לְמִנְחָה בְּלוּלָה בְּשֶׁמֶן
 כֶּתִיב רְבִיעֵת הַהֵיזֵן: עֹלֶת תַּמִּיד הַעֲשִׂיָה בְּהַר סִינַי לְרֵיחַ
 נִיחֹחַ אִשָּׁה לַיהוָה: וְנִסְכּוֹ רְבִיעֵת הַהֵיזֵן לְכֶבֶשׂ הָאֶחָד
 בְּקֹדֶשׁ הַסֶּךָ נֶסֶךְ שֶׁכֶר לַיהוָה: וְאֵת הַכֶּבֶשׂ הַשְּׁנַיִ תַּעֲשֶׂה
 בֵּין הָעֶרְבִים כַּמִּנְחָת הַבֶּקֶר וְכַנְסֹו תַעֲשֶׂה אִשָּׁה רֵיחַ
 נִיחֹחַ לַיהוָה:

וְעֶרְבָה לַיהוָה מִנְחַת יְהוּדָה וִירוּשָׁלַם
 כִּימֵי עוֹלָם וְכִשְׁנַיִם קֹדְמִנִיּוֹת:

תהלים פד

תהלים קמד

תהלים קמז

אֲשֶׁרִי יוֹשְׁבֵי בֵיתְךָ, עוֹד יְהַלְלוּךָ סֵלָה:
אֲשֶׁרִי הָעַם שְׂכֵנָה לוֹ, אֲשֶׁרִי הָעַם שִׁיְהוּהוּ אֱלֹהֵיו:

תְּהַלֵּה לְדָוִד

אֲרוֹמַמְךָ אֱלֹהֵי הַמֶּלֶךְ, וְאֶבְרַכָּה שִׁמְךָ לְעוֹלָם וָעֶד:

בְּכָל־יוֹם אֶבְרַכְךָ, וְאֶהְלֵלָה שִׁמְךָ לְעוֹלָם וָעֶד:

גְּדוֹל יְהוָה וּמִהַלָּל מְאֹד, וְלִגְדֹלְתוֹ אֵין חֶקֶר:

דוֹר לְדוֹר יִשְׁבַח מַעֲשֵׂיךָ, וּגְבוּרָתֶיךָ יַגִּידוּ:

הַדָּר כְּבוֹד הוֹדֶךָ, וּדְבָרֵי נִפְלְאוֹתֶיךָ אֲשִׁיחָה:

וְעִזּוֹ נוֹרָאוֹתֶיךָ יֹאמְרוּ, וּגְדוֹלְתֶךָ אֶסְפְּרֶנָּה:

זָכֵר רַב־טוֹבֶךָ יַבִּיעוּ, וְעִדְקֶתְךָ יִרְנְנוּ:

חֲנוּן וְרַחוּם יְהוָה, אֲרַךְ אַפַּיִם וּגְדֹל־חֶסֶד:

טוֹב־יְהוָה לְכָל, וְרַחֲמָיו עַל־כָּל־מַעֲשָׂיו:

יִוְדוּךָ יְהוָה כָּל־מַעֲשֵׂיךָ, וְחִסְדֶיךָ יִבְרַכּוּכָה:

כְּבוֹד מַלְכוּתְךָ יֹאמְרוּ, וּגְבוּרָתְךָ יִדְבְּרוּ:

לְהוֹדִיעַ לְבַנֵּי הָאָדָם גְּבוּרָתִיו, וּכְבוֹד הַדָּר מַלְכוּתוֹ:

מַלְכוּתְךָ מַלְכוּת כָּל־עֲלָמִים, וּמִמְשַׁלְתֶךָ בְּכָל־דוֹר וָדוֹר:

סוֹמֵךְ יְהוָה לְכָל־הַנִּפְלְאִים, וְזוֹקֵף לְכָל־הַכְּפוּפִים:

עֵינַי־כָּל אֵלֶיךָ יִשְׁבְּרוּ, וְאַתָּה נוֹתֵן־לָהֶם אֶת־אֲכָלָם בְּעֵתוֹ:

פּוֹתַח אֶת־יַדְךָ, וּמִשְׁבִּיעַ לְכָל־חַי רִצּוֹן:

צְדִיק יְהוָה בְּכָל־דְּרָכָיו, וְחֹסֵד בְּכָל־מַעֲשָׂיו:

קְרוֹב יְהוָה לְכָל־קֹדְאוֹ, לְכָל אֲשֶׁר יִקְרָאֵהוּ בְּאֵמֶת:

רִצּוֹן־יִרְאוּ יַעֲשֵׂה, וְאֶת־שׁוֹעֲתָם יִשְׁמַע, וְיוֹשִׁיעֵם:

שׁוֹמֵר יְהוָה אֶת־כָּל־אֲהַבָּיו, וְאֶת כָּל־הַרְשָׁעִים יִשְׁמִיד:

תְּהַלֵּל יְהוָה יַדְבֵּר פִּי, וּיְבָרֶךְ כָּל־בֶּשֶׂר שֵׁם קְדֹשׁ לְעוֹלָם וָעֶד:

וְאֶנְחֵנוּ נִבְרַךְ יְהִי מַעֲתָה וְעֵד־עוֹלָם, הַלְלוּיָהּ:

תהלים קטז

תהלים קמא

תִּכְפוֹן תְּפִלָּתִי קִטְרוֹת לְפָנֶיךָ, מִשְׁאֵת פִּי מִנְחַת־עֶרֶב:

קדיש לעילא

יִתְגַּדֵּל וְיִתְקַדֵּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא (Gem./Cong. אָמֵן)
 בְּעֵלְמָא דִּי בְּרָא כְרַעוּתָהּ
 וְיִמְלִיךְ מַלְכוּתָהּ וְיִצְמַח פְּרֻקְנָהּ וְיִקְרַב מְשִׁיחָהּ (Gem./Cong. אָמֵן)
 בְּחַיִּיכוּן וּבְיוֹמֵיכוּן וּבְחַיֵּי דְכָל־בֵּית יִשְׂרָאֵל
 בְּעֵגְלָא וּבְזִמְן קָרִיב, וְאִמְרוּ אָמֵן.
 (Gem./Cong. אָמֵן), יְהִי שְׁמֵהּ רַבָּא מְבֻרָךְ לְעַלְמֵי עֲלָמֵי אֵלְמֵי יִתְבְּרַךְ
 יְהִי שְׁמֵהּ רַבָּא מְבֻרָךְ לְעַלְמֵי עֲלָמֵי אֵלְמֵי יִתְבְּרַךְ
 וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמֵם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלָּל
 שְׁמֵיהּ דְקֻדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא (Gem./Cong. אָמֵן)
 לְעֵלְא מִן כָּל־בְּרַכְתָּא, שִׁירְתָּא, תְּשֻׁבָתָא וְנַחְמָתָא
 דְאִמְרִין בְּעֵלְמָא, וְאִמְרוּ אָמֵן. (Gem./Cong. אָמֵן)

עמידה

אֲדָנִי, שְׁפַתַי תִּפְתַּח, וּפִי יַגִּיד תְּהִלָּתְךָ:

תהלים נא

אבות

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ
 אֱלֹהֵי אַבְרָהָם, אֱלֹהֵי יִצְחָק, וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב
 הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא, אֵל עֲלִיוֹן
 גּוֹזֵל חַסְדִּים טוֹבִים, קוֹנֵה הַכֹּל
 וְזוֹכֵר חַסְדֵי אֲבוֹת
 וּמֵבִיא גּוֹאֵל לְבָנֵי בְנֵיהֶם לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאַהֲבָה.

In de tien bekeringsdagen / During the Ten Days of Penitence:

זְכַרְנוּ לַחַיִּים, אֵל מֶלֶךְ חַפֵּץ בַּחַיִּים
 כְּתַבְנוּ בְּסֵפֶר חַיִּים, לְמַעַן אֱלֹהִים חַיִּים אֵל חַי.
 אם שכח אינו חוזר.

מֶלֶךְ עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמַגֵּן.
 בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, מַגֵּן אַבְרָהָם.

גבורות

אַתָּה גְבוּר לְעוֹלָם, אֲדֹנָי
 מַחֲיָה מֵתִים אַתָּה, רַב לְהוֹשִׁיעַ
 מְשִׁיב הַרוּחַ וּמוֹרִיד הַגֶּשֶׁם 's winters/winter
 מוֹרִיד הַטֶּל 's zomers/summer

מְכַלְכֵּל חַיִּים בְּחֶסֶד, מַחֲיָה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים
 סוֹמֵךְ נוֹפְלִים, וְרוֹפֵא חוֹלִים, וּמַתִּיר אֲסוּרִים
 וּמְקַיֵּם אֲמוּנָתוֹ לִישְׁנֵי עֶפֶר.
 מִי כְמוֹךָ, בַּעַל גְּבוּרוֹת, וּמִי דוֹמֵה-לְךָ
 מֶלֶךְ מִמִּית וּמַחֲיָה וּמְצַמִּיחַ יְשׁוּעָה.

In de tien bekeringsdagen / During the Ten Days of Penitence:

מִי כְמוֹךָ אֵב הֶרְחַמְנוּ, זוֹכֵר יְצוּרֵי בְּרַחֲמִים לְחַיִּים.
 אִם שָׂכַח אֵינוֹ חוֹזֵר.

וְנֶאֱמַן אַתָּה לְהַחֲיוֹת מֵתִים.
 בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, מַחֲיָה הַמֵּתִים.

קדושה

Wanneer de Ngamida hardop met minjan wordt gezegd:

When the Ngamida is recited in the presence of a minyan:

יְשׁוּעָה וְיִשְׁעֵיהּ
 נִקְדִּישְׁךָ וְנַעֲרִיצְךָ בְּנֶגַם שֵׁיחַ סוּד שְׂרָפֵי קֶדֶשׁ, הַמְשַׁלְּשִׁים לְךָ קֶדֶשׁ
 וְכֵן כְּתוּב עַל יַד נְבִיאֲךָ: וְקָרָא זֶה אֶל־זֶה וְאָמַר
 יְקָדוֹשׁ, יְקָדוֹשׁ, יְקָדוֹשׁ, יְהוָה צְבָאוֹת, מְלֵא כְּלֵהָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ:

יחזקאל ג

לְעַמְתָּם מִשְׂבָּחִים וְאוֹמְרִים
 יְקָדוֹשׁ כְּבוֹד־יְהוָה מִמְּקוֹמוֹ:
 וּבְדַבְרֵי קֶדֶשׁ כְּתוּב לֵאמֹר

תהלים קמו

יִמְלֹךְ יְהוָה לְעוֹלָם, אֱלֹהֶיךָ צִיּוֹן לְדוֹר וָדוֹר, הַלְלוּיָהּ:

קדושת השם

אַתָּה קָדוֹשׁ וְשִׁמְךָ קָדוֹשׁ
וְקָדוֹשִׁים בְּכָל-יּוֹם יִהְיֶה לְךָ סֵלָה.
בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, הָאֵל הַקָּדוֹשׁ.

/ In de tien bekeringsdagen / During the Ten Days of Penitence: הַמִּלְךָ הַקָּדוֹשׁ.

דעת

אַתָּה חוֹנֵן לְאָדָם דַּעַת
וּמְלַמֵּד לְאָנוּשׁ בִּינָה.
וְחַנּוּנוֹ מֵאַתָּךְ דַּעָה וּבִינָה וְהַשְׂפִּיל.
בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, חוֹנֵן הַדַּעַת.

תשובה

הַשֵּׁיבֵנו אֲבִינוֹ לְתוֹרָתְךָ, וְקַרְבָּנו מִלִּפְנֵי לַעֲבוּדָתְךָ
וְהַחֲזִירֵנוּ בְּתִשׁוּבָה שְׁלֵמָה לְפָנֶיךָ.
בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, הַרוֹצֵה בְּתִשׁוּבָה.

סליחה

סָלַח לָנוּ אֲבִינוֹ כִּי חָטָאנוּ
מִחַל לָנוּ מִלִּפְנֵי כִּי פָשַׁעְנוּ
כִּי אֵל טוֹב וְסָלַח אַתָּה.
בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, חַנוּן הַמְּרַבֵּה לְסָלַח.

גאולה

רְאֵה נָא בְּעֵינֵינוּ, וְרִיבָה רִיבֵנוּ
וּמַהֲרֵ לְגַאֲלָנוּ גְּאֹלָה שְׁלֵמָה לְמַעַן שְׁמִיךָ
כִּי אֵל גּוֹאֵל חֲזָק אַתָּה.
בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, גּוֹאֵל יִשְׂרָאֵל.

רפואה

רְפָאנוּ יְהוָה וְנִרְפָּא, הוֹשִׁיעֵנו וְנוֹשְׁעָה, כִּי תִהְלֹתֵנוּ אֶתָּה
וְהַעֲלֵה אֲרוּכָה וּמְרַפָּא לְכָל־תַּחֲלוּאֵינוּ
וּלְכָל־מְכַאֲוֵינוּ וּלְכָל־מַכּוֹתֵינוּ
כִּי אֵל רּוֹפֵא רַחֲמָן וְנֶאֱמָן אֶתָּה.
בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, רּוֹפֵא חּוֹלֵי עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל.

ברכת השנים

's zomers / summer

בְּרַכְנוּ אֲבִינוּ בְּכָל־מַעֲשֵׂה יְדֵינוּ
וּבְרוּךְ שְׁנַתֵּנוּ בְּטַלְלֵי רֵצוֹן בְּרָכָה וְנִדְבָה
וּתְהִי אַחֲרֵיתָה חַיִּים וְשָׁבַע וְשָׁלוֹם
בְּשָׁנִים הַטּוֹבוֹת לְבָרָכָה
כִּי אֵל טוֹב וּמְטִיב אֶתָּה וּמְבָרֵךְ הַשָּׁנִים.
בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, מְבָרֵךְ הַשָּׁנִים.

's winters / winter

בְּרוּךְ עָלֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ אֶת הַשָּׁנָה הַזֹּאת
וְאֶת כָּל־מִינֵי תְבוּאָתָה לְטוֹבָה
וְתֵן טַל וּמָטָר לְבָרָכָה עַל כָּל־פְּנֵי הָאָדָמָה
וְרוּחַ פְּנֵי תַבַּל, וְשָׁבַע אֶת הָעוֹלָם כְּלוּ מְטוֹבֶיךָ
וּמֵילֵא יְדֵינוּ מִבְּרֻכּוֹתֶיךָ, וּמַעֲשֵׂר מִתְּנוּת יְדֶיךָ
שְׂמֵרָה וְהַצִּילָה שָׁנָה זוֹ מִכָּל־דְּבַר רָע
וּמִכָּל־מִינֵי מִשְׁחִית, וּמִכָּל־מִינֵי פְרָעָנוֹת
וַעֲשֵׂה לָּהּ תְקוּהָ טוֹבָה וְאַחֲרֵית שָׁלוֹם
חוּס וְרַחֵם עָלֶיהָ וְעַל כָּל־תְּבוּאָתָה וּפְרוֹתֶיהָ
וּבְרָכָה בְּגִשְׁמֵי רֵצוֹן בְּרָכָה וְנִדְבָה

וְתִהְיֶה אַחֲרֵיתָהּ חַיִּים וְשִׁבְעַת יְשׁוּעָה
בְּשָׁנִים הַטּוֹבוֹת לְבָרְכָהּ
כִּי אֵל טוֹב וּמְטִיב אֶתְּךָ וּמְבָרֵךְ הַשָּׁנִים.
בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, מְבָרֵךְ הַשָּׁנִים.

קיבוץ גלויות

תִּקַּע בְּשׁוֹפָר גָּדוֹל לְחִירוֹתֵינוּ, וְשֵׂא נֶס לְקַבֵּץ גְּלוּתֵינוּ
וּקְבָצֵנוּ יַחַד מִהָרָה מֵאַרְבַּע כַּנְפוֹת הָאָרֶץ לְאַרְצֵנוּ.
בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, מְקַבֵּץ נִדְחֵי עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל.

השבת המשפט

הַשִּׁיבָה שׁוֹפְטֵינוּ כְּבָרְאִשׁוֹנָה וְיִוְעֲצֵנוּ כְּבַתְחֻלָּה
וְהִסֵּר מִמֶּנּוּ יְגוֹן וְאַנְחָה
וּמֶלֶךְ עָלֵינוּ מִהָרָה אֶתְּךָ יְהוָה לְבַדְּךָ
בְּרַחֲמִים בְּצַדֵּק וּבְמִשְׁפָּט.
בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, מֶלֶךְ אוֹהֵב צְדָקָה וּמִשְׁפָּט.

/ In de tien bekeringsdagen / During the Ten Days of Penitence: הַמֶּלֶךְ הַמִּשְׁפָּט.

ברכת המינים

לְמַלְשֵׁינִים אֶל תִּהְיֶה תִּקְוָה
וְכָל־הַמִּינִים וְכָל־הַזֵּדִים פְּרָגַע יֵאבְדוּ
וְכָל־אוֹיְבֶיךָ וְכָל־שׁוֹנְאֶיךָ מִהָרָה יִפְּרוּ
וְכָל־עֵשִׂי רְשָׁעָה מִהָרָה תִּעַקֵּר וְתִשְׁבֵּר
וְתִכְלֵם וְתִכְנִיעַם בְּמִהָרָה בְּיָמֵינוּ.
בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, שׁוֹבֵר אוֹיְבִים וּמַכְנִיעַ זֵדִים.

על הצדיקים

עַל הַצְּדִיקִים וְעַל הַחֲסִידִים
 וְעַל שְׂאֵרֵי עַמּוֹת יִשְׂרָאֵל
 וְעַל פְּלִטַּת בַּיִת סוֹפְרֵיהֶם וְעַל גְּרֵי הַצְּדָק וְעַלֵּינוּ
 יְהוֹמוֹנָא רַחֲמֵיךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ
 וְתֵן שָׂכָר טוֹב לְכָל־הַבּוֹטְחִים בְּשִׁמְךָ בְּאֵמֶת
 וְיָשִׁים חֶלְקֵנוּ עִמָּהֶם
 וְלַעוֹלָם לֹא נִבּוֹשׁ כִּי בְךָ בִטְחָנוּ
 וְעַל חֶסֶדְךָ הַגָּדוֹל בְּאֵמֶת נִשְׁעַנְנוּ.
 בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, מְשַׁעַן וּמַבְטָח לַצְּדִיקִים.

בניין ירושלים

תִּשְׁבּוּן בְּתוֹךְ יְרוּשָׁלַיִם עִירְךָ כַּאֲשֶׁר דִּבַּרְתָּ
 וְכַפֵּא דוֹד מְהֵרָה בְּתוֹכָהּ תִּכְיֶן
 וּבְיָמֶיהָ אֹתָהּ בְּנֵן עוֹלָם בְּמְהֵרָה בְּיָמֵינוּ.
 בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, בּוֹנֵה יְרוּשָׁלַיִם.

מלכות בית דוד

אֶת צִמְח דָּוִד עֲבַדְךָ מְהֵרָה תִצְמִיחַ
 וְקִרְנוֹ תִרּוֹם בְּיִשׁוּעָתְךָ
 כִּי לִישׁוּעָתְךָ קִיְנוּ כָּל־הַיּוֹם.
 בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, מְצַמִּיחַ קֶרֶן יִשׁוּעָה.

שומע תפילה

שְׁמַע קוֹלֵנוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, אָב הַרְחֵמֵן חוּס וְרַחֵם עָלֵינוּ
 וְקַבֵּל בְּרַחֲמִים וּבְרָצוֹן אֶת תְּפִלָּתֵנוּ
 כִּי אֵל שׁוֹמֵעַ תְּפִלוֹת וְתַחֲנוּנִים אַתָּה

וּמִלְפָּנֶיךָ מִלְכָּנוּ רִיקָם אֶל תְּשִׁיבֵנוּ
חַנּוּנוֹ וְעַנּוּנוֹ וּשְׁמַע תְּפִלָּתֵנוּ
כִּי אַתָּה שׁוֹמֵעַ תְּפִלַּת כָּל־פֶּה.
בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, שׁוֹמֵעַ תְּפִלָּה.

עבודה

רִצָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ בְּעַמְךָ יִשְׂרָאֵל וּלְתַפְלָתָם שְׁעָה
וְהִשֵּׁב הַעֲבוּדָה לְדַבֵּיר בֵּיתְךָ
וְאִשֵּׁי יִשְׂרָאֵל וּתְפִלָּתָם מִהֲרֵה בְּאַהֲבָה תִקְבַּל בְּרִצּוֹן
וּתְהִי לְרִצּוֹן תָּמִיד עֲבוּדַת יִשְׂרָאֵל עִמָּךְ.

Op Rosj Chodesj en Chol Hamonged / On Rosh Chodesh and chol hamonged:

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, יַעֲלֶה וְיָבֹא, יִגִּיעַ יְרָאָה וְיִרְצָה, וְשָׁמַע וּפְקַד
וְיִזְכֵּר וְזָכְרָנוּ וְזָכְרוֹן אֲבוֹתֵינוּ, וְזָכְרוֹן יְרוּשָׁלַיִם עִירְךָ, וְזָכְרוֹן מְשִׁיחַ
בֶּן דָּוִד עַבְדְּךָ, וְזָכְרוֹן כָּל־עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל לְפָנֶיךָ, לְפִלְטָה לְטוֹבָה,
לְחַן, לְחֶסֶד וּלְרַחֲמִים, בְּיוֹם

ראש החדש הזה op Rosj Chodesj / on Rosh Chodesh

חג המצות הזה op Pesach / on Pesach

ביום מקרא קדש הזה

חג הסוכות הזה op Soekot / on Sukkot

ביום מקרא קדש הזה

לְרַחֵם בּוֹ עָלֵינוּ וְלַהוֹשִׁיעֵנוּ. וְזָכְרָנוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ בּוֹ לְטוֹבָה, וּפְקַדְנוּ
בּוֹ לְבִרְכָה, וְהוֹשִׁיעֵנוּ בּוֹ לְחַיִּים טוֹבִים. בְּדַבַּר יְשׁוּעָה וְרַחֲמִים, חוּס
וְחַנּוּנוֹ וְחַמְלַת וְרַחֵם עָלֵינוּ וְהוֹשִׁיעֵנוּ, כִּי אֵל מֶלֶךְ חַנוּן
וְרַחוּם אַתָּה.

אם שכח חזור.

וְאַתָּה בְּרַחֲמֶיךָ הַרְבִּים תַּחֲפֹץ בָּנוּ וְתִרְצָנוּ
וְתַחֲזִינָה עֵינֵינוּ בְּשׁוֹבֶךָ לְצִיּוֹן בְּרַחֲמִים.
בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, הַמַּחֲזִיר שְׂכִינָתוֹ לְצִיּוֹן.

יחיד שסיים תפילתו, כשהש"ץ אומר
'מודים', אומר בלחש 'מודים' דרבנן

מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ
שְׂאֵתָהּ הוּא יְהוָה אֱלֹהֵינוּ
וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ לְעוֹלָם וָעֶד.
צוּרנו, צוּר חַיֵּינוּ וּמִגֵּן יִשְׁעֵנו
אֶתָּה הוּא לְדוֹר וָדוֹר
נוֹדָה לָךְ וְנִסְפָּר תְּהִלָּתְךָ
עַל חַיֵּינוּ הַמְּסוּרִים בְּיָדְךָ
וְעַל נְשִׁמוֹתֵינוּ הַפְּקוּדוֹת לָךְ
וְעַל נְסִיךְ שִׁבְכָל-יוֹם עִמָּנוּ
וְעַל נִפְלְאוֹתֶיךָ וְטוֹבוֹתֶיךָ שִׁבְכָל-עֵת
עֶרֶב וּבֹקֵר וְצַהֲרַיִם.
הַטּוֹב, כִּי לֹא כָלוּ רַחֲמֶיךָ
הַמְרוֹחִם, כִּי לֹא תָמוּ חֲסָדֶיךָ
כִּי מֵעוֹלָם קוּיֵנוּ לָךְ.

מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ
שְׂאֵתָהּ הוּא יְהוָה אֱלֹהֵינוּ
וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ
אֱלֹהֵי כָּל-בָּשָׂר
יוֹצְרֵנוּ יוֹצֵר בְּרֵאשִׁית.
בְּרֻכּוֹת וְהוֹדָאוֹת
לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל וְהַקְּדוֹשׁ
עַל שֶׁחַיֵּיתָנוּ וְקִיַּמְתָּנוּ.
בֵּן תַּחֲיֵנוּ וְתַחַנְנוּ
וְתֵאֱסֹף גְּלוּתֵנוּ לְחֻצְרוֹת
קְדֹשְׁךָ לְשִׁמּוֹר חֻקֶּיךָ
וְלַעֲשׂוֹת רְצוֹנְךָ
וְלַעֲבֹדְךָ בְּלִבָּב שְׁלֵם
עַל שְׂאֵנוּ מוֹדִים לָךְ
בְּרוּךְ אַל הַהוֹדָאוֹת.

Op Chanoeka / On Channukah:

עַל הַנְּסִים עַל הַפְּרָקָן עַל הַגְּבוּרוֹת עַל הַתְּשׁוּעוֹת עַל הַנִּפְלְאוֹת וְעַל
הַנְּחֻמוֹת שֶׁעָשִׂיתָ לְאֲבוֹתֵינוּ בְּיָמֵים הָהֵם וּבְזִמְנֵי הַזֶּה.
בְּיָמֵי מַתְתִּיָּה בֶּן יוֹחָנָן כִּהְיוּ גְדוֹלֵי חֲשִׁמוֹנָאֵי וּבְנָיו, כִּשְׁעַמְדָּה מְלָכוֹת יוֹן
הַרְשָׁעָה עַל עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל לְשִׁבְחָם מִתּוֹרָתְךָ וְלַהֲעִיבֵם מִחֻקֵּי רְצוֹנְךָ,
וְאֶתָּה בְּרַחֲמֶיךָ הַרְבִּים עֲמַדְתָּ לָהֶם בַּעַת צָרָתָם, רַבְתָּ אֶת רִיבָם, דָּגַתָּ
אֶת דֵּינָם, נִקְמַתָּ אֶת נִקְמָתָם, מְסַרְתָּ גְבוּרִים בְּיַד חַלְשִׁים, וְרַבִּים
בְּיַד מַעֲטִים, וְרָשָׁעִים בְּיַד צְדִיקִים, וְטָמְאִים בְּיַד טְהוּרִים, וְזֵדִים בְּיַד
עוֹסְקֵי תּוֹרָתְךָ. לָךְ עָשִׂיתָ שֵׁם גָּדוֹל וְקְדוֹשׁ בְּעוֹלָמְךָ, וְלַעֲמֶךָ יִשְׂרָאֵל
עָשִׂיתָ תְּשׁוּעָה גְדוֹלָה וּפְרָקָן כִּהְיוּ הַזֶּה. וְאַחַר כֵּן בָּאוּ בְּנֶיךָ לְדַבֵּר
בִּיתְךָ, וּפְנֵנו אֶת הַיְכָלְךָ, וְטְהָרוּ אֶת מִקְדָּשְׁךָ, וְהִדְלִיקוּ נֵרוֹת בְּחֻצְרוֹת

קִדְשֶׁךָ, וְקִבְּעוּ שְׁמוֹנֵה יָמִים אֱלֹהֵינוּ, בְּהִלָּל וּבְהוֹדָאָה, ◀ וְעֲשִׂיתָ עִמָּהֶם נִסִּים וְנִפְלְאוֹת, וְנוֹדֶה לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל, סְלָה.
וממשיך יְעַל כָּלֵם:

Op Poeriem / On Purim:

עַל הַנְּפִסִּים עַל הַפְּרָקָן עַל הַגְּבוּרוֹת עַל הַתְּשׁוּעוֹת עַל הַנִּפְלְאוֹת וְעַל הַנְּחֻמוֹת שֶׁעֲשִׂיתָ לְאַבוֹתֵינוּ בְּיָמֵים הָהֵם וּבְזִמְנֵי הַזֶּה.

בְּיָמֵי מַרְדְּכָי וְאַסְתֵּר בְּשׁוֹשַׁן הַבִּירָה, כְּשֶׁעָמַד עֲלֵיהֶם הַמֶּן הַרְשָׁע, בְּקִשׁ לְהַשְׁמִיד לְהַרְגֵּנוּ וּלְאַבֵּד אֶת־כָּל־הַיְהוּדִים מִנְּעַר וְעַד־זָקֵן טוֹף וְנָשִׁים בְּיוֹם אֶחָד, בְּשִׁלּוּשֵׁה עֶשֶׂר לְחֹדֶשׁ שְׁנַיִם־עָשָׂר, הוֹאֵה־חֹדֶשׁ אֶדְרָ, וּשְׁלָלֵם לְבוֹז: וְאַתָּה בְּרַחֲמֶיךָ הַרְבִּים הַפְּרַת אֶת עַצְתּוֹ, וְקִלְקַלְתָּ אֶת מַחֲשַׁבְתּוֹ, וְהַשְׁבֹּתָ לוֹ גְּמוּלוֹ בְּרִאשׁוֹ, וְתָלוּ אוֹתוֹ וְאֶת בְּנָיו עַל הָעֵץ, ◀ וְעֲשִׂיתָ עִמָּהֶם נִסִּים וְנִפְלְאוֹת, וְנוֹדֶה לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל, סְלָה.

אסתר ג

וממשיך יְעַל כָּלֵם:

וְעַל כָּלֵם
יִתְבַּרְךָ וְיִתְרוֹמֵם וְיִתְנַשֵּׂא תַמִּיד שִׁמְךָ מִלְּפָנֵינוּ לְעוֹלָם וָעֶד
וּכְל־הַחַיִּים יוֹדוּךָ סְלָה

In de tien bekeringsdagen / During the Ten Days of Penitence:

וּכְתַב לְחַיִּים טוֹבִים כָּל־בְּנֵי בְרִיתְךָ.

אם שכח אינו חוזר.

וַיְהִלְלוּ וַיְבָרְכוּ אֶת שִׁמְךָ הַגָּדוֹל בְּאַמֶּת לְעוֹלָם בִּי טוֹב
הָאֵל יִשׁוּעָתָנוּ וְעִזְרָתָנוּ סְלָה, הָאֵל הַטוֹב.
בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, הַטוֹב שִׁמְךָ וְלִךְ נֶאֱדָה לְהוֹדוֹת.

שלום

שִׁים שְׁלוֹם טוֹבָה וּבְרָכָה
חַיִּים חֵן וְחֶסֶד, עֲדָקָה וְרַחֲמִים
עָלֵינוּ וְעַל כָּל־יִשְׂרָאֵל עִמָּךְ.
וּבְרַכְנוּ אֲבִינוּ כְּלָנוּ יַחַד בְּאוֹר פְּנִיךָ

כִּי בְּאוֹר פְּנֵיךָ נִתְּתָ לָנוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ תּוֹרָה וְחַיִּים
 אֲהָבָה וְחֶסֶד, צְדָקָה וְרַחֲמִים, בְּרָכָה וְשָׁלוֹם.
 וְטוֹב בְּעֵינֶיךָ לְבָרְכֵנוּ וּלְבָרֵךְ אֶת־עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל
 בְּרַב עֵז וְשָׁלוֹם.

In de tien bekeringsdagen / During the Ten Days of Penitence:

וּבִסְפָר חַיִּים, בְּרָכָה וְשָׁלוֹם, וּפְרִנְסָה טוֹבָה
 וְיִשׁוּעָה וְנַחֲמָה, וְגִזְרוֹת טוֹבוֹת
 נִזְכָּר וְנִפְתָּב לְפָנֶיךָ
 אֲנַחְנוּ וְכָל־עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל, לְחַיִּים טוֹבִים וְלִשְׁלוֹם.

אם שכח אינו חוזר.

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, הַמְּבָרֵךְ אֶת עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּשָׁלוֹם. אָמֵן.
 יְהִי לְרִצּוֹן אֱמִרֵי־פִי וְהִגִּיוֹן לְבִי לְפָנֶיךָ, יְהוָה צוּרִי וְגֹאֲלִי:

תהלים ט

ברכות יז

אֱלֹהֵי
 נֶצַח לְשׁוֹנֵי מָרַע וְשִׁפְתוֹתַי מִדְּבַר מְרָמָה
 וְלִמְקַלְלֵי נַפְשֵׁי תוֹדֵם, וְנַפְשֵׁי כַּעֲפָר לְכָל תְּהִיָּה.
 פָּתַח לְבִי בְּתוֹרֹתֶיךָ, וְאַחֲרֵי מִצְוֹתֶיךָ תִּרְדֹּף נַפְשִׁי.
 וְכָל־הַקְּמִים עָלַי לְרַעָה
 מִהֲרָה הִפֵּר עֲצָתָם וּקְלַקְל מַחֲשַׁבוֹתָם.
 עֲשֵׂה לְמַעַן שְׁמֶךָ, עֲשֵׂה לְמַעַן יִמְיֶנְךָ
 עֲשֵׂה לְמַעַן תּוֹרֹתֶיךָ, עֲשֵׂה לְמַעַן קִדְשֶׁתְּךָ.
 הוֹשִׁיעָה יְמִינְךָ וְעֲנֵנִי:

תהלים ט

תהלים ט

יְהִי לְרִצּוֹן אֱמִרֵי־פִי וְהִגִּיוֹן לְבִי לְפָנֶיךָ, יְהוָה צוּרִי וְגֹאֲלִי:

Hier zegt men de voor zijn naam aangewezen bijbeltekst (zie vanaf pag. 287).

A biblical verse associated with a particular name may be recited here (see p. 287 ff).

עֲשֵׂה שָׁלוֹם בְּמְרוֹמָיו
 הוּא בְּרַחֲמָיו יַעֲשֵׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל־יִשְׂרָאֵל, אָמֵן.

אבינו מלכנו

Op ngereb Sjabbat Tesjoeba / On ngereb Shabat Teshubah

אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, חָטְאנוּ לְפָנֶיךָ.
אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, אֵין לָנוּ מֶלֶךְ אֶלָּא אַתָּה.
אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, עֲשֵׂה עִמָּנוּ לְמַעַן שְׂמֹךְ.
אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, חֲדַשׁ עָלֵינוּ שָׁנָה טוֹבָה.
אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, בְּטֹל מַעְלֵינוּ כָּל־גְּזֵרוֹת קָשׁוֹת וְרַעוֹת.
אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, בְּטֹל מַחְשְׁבוֹת שׁוֹנְאֵינוּ.
אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, הִפֵּר עֲצַת אוֹיְבֵינוּ.
אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, כִּלָּה כָּל־צָר וּמַשְׁטָיִן מַעְלֵינוּ.
אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, כִּלָּה דְבַר וְחָרָב וְרַעַב וְשָׂבִי וּמַשְׁחִית
וּמַגְפָּה מִבְּנֵי בְרִיתְךָ.
אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, שְׁלַח רְפוּאָה שְׁלֵמָה לְחֹלֵי עַמְּךָ.
אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, מִנַּע מַגְפָּה מִנַּחֲלַתְךָ.
אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, זָכֹר כִּי עֲפָר אָנַחְנוּ.
אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, מָחַל לָנוּ וּסְלַח לְכָל־עֲוֹנוֹתֵינוּ.
אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, קַרַע וְרוּעַ גְּזֵר דֵּינֵנוּ.
אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, מַחֲק בְּרַחֲמֶיךָ הָרַבִּים כָּל־שִׁטְרֵי חוֹבוֹתֵינוּ.
אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, מַחֵה וְהַעֲבִיר פְּשָׁעֵינוּ מִנֶּגֶד עֵינֶיךָ.
אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, כְּתַבְנוּ בְּסֵפֶר חַיִּים טוֹבִים.
אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, כְּתַבְנוּ בְּסֵפֶר פְּרִנְסָה וְכֹל־כִּלָּה.
אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, כְּתַבְנוּ בְּסֵפֶר מַחִילָה וּסְלִיחָה.
אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, כְּתַבְנוּ בְּסֵפֶר גְּאֻלָּה וּישׁוּעָה.
אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, זָכְרָנוּ בְּזִכְרוֹן טוֹב מִלְּפָנֶיךָ.
אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, הַצְמַח לָנוּ יְשׁוּעָה בְּקִרְבֵּנוּ.
אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, הָרֵם קָרְן יִשְׂרָאֵל עִמְּךָ.
אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, וְהָרֵם קָרְן מְשִׁיחְךָ.

אָבִינוּ מִלְּפָנָיו, הַחֲזִירְנוּ בְּתִשְׁבּוּבָה שְׁלֵמָה לְפָנֶיךָ.
 אָבִינוּ מִלְּפָנָיו, שְׁמַע קוֹלְנוּ חוּס וְרוּחַם עָלֵינוּ.
 אָבִינוּ מִלְּפָנָיו, עֲשֵׂה לְמַעַנְךָ אִם לֹא לְמַעַנְנוּ.
 אָבִינוּ מִלְּפָנָיו, קַבֵּל בְּרַחֲמִים וּבְרָצוֹן אֶת תְּפִלָּתֵנוּ.
 אָבִינוּ מִלְּפָנָיו, אֵל תְּשִׁיבֵנוּ רִיקָם מִלְּפָנֶיךָ.

קדיש תתקבל

יִתְגַּדֵּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא (Gem./Cong. אָמֵן)

בְּעֵלְמָא דִּי בְּרָא כְרַעוּתָהּ

וְיִמְלִיךְ מַלְכוּתָהּ וְיַצְמַח פְּרֻקְנָהּ וְיִקְרַב מְשִׁיחָהּ (Gem./Cong. אָמֵן)

בְּחַיִּיכוֹן וּבְיִמִּיכוֹן וּבְחַיִּי דְכָל־בֵּית יִשְׂרָאֵל

בְּעֵגְלָא וּבִזְמוֹן קְרִיב, וְאִמְרוּ אָמֵן.

(Gem./Cong. אָמֵן, יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבֻרַךְ לְעָלְמָא לְעָלְמֵי עָלְמֵי אִתְבְּרַךְ)

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבֻרַךְ לְעָלְמָא לְעָלְמֵי עָלְמֵי אִתְבְּרַךְ

וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלָּל

שְׁמֵיהּ דְקַדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא (Gem./Cong. אָמֵן)

לְעֵילָא מִן כָּל־בְּרֻכְתָּא, שִׁירְתָּא, תְּשֻׁבַּחְתָּא וְנַחְמָתָא

דְאִמְרוּן בְּעֵלְמָא, וְאִמְרוּ אָמֵן. (Gem./Cong. אָמֵן)

תְּתַקְבַּל (Gem./Cong. תְּקַבֵּל בְּרַחֲמִים וּבְרָצוֹן אֶת תְּפִלָּתֵנוּ)

צְלוֹתֵהוֹן וּבְעוֹתֵהוֹן דְכָל־בֵּית יִשְׂרָאֵל

קָדָם אַבּוּהוֹן דְבִשְׁמֵיָא, וְאִמְרוּ אָמֵן. (Gem./Cong. אָמֵן)

יְהֵא שְׁלֵמָא רַבָּא מִן שְׁמֵיָא

(Gem./Cong. חַיִּים) חַיִּים וְשִׁבְעַ וְיִשׁוּעָה וְנַחְמָה

וְשִׁיזְבָא וּרְפוּאָה, וְגֵאָלָה וְסְלִיחָה וְכַפְּרָה, וְרוּחַ וְהַצְלָה

לָנוּ וּלְכָל־עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל, וְאִמְרוּ אָמֵן. (Gem./Cong. אָמֵן)

עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו, הוּא בְּרַחֲמָיו יַעֲשֵׂה שְׁלוֹם

עָלֵינוּ וְעַל כָּל־עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל, וְאִמְרוּ אָמֵן. (Gem./Cong. אָמֵן)

Psalm 93. Op Chol Hamonged Pesach, Chol Hamonged Soekot, Poeriem (Sjoesjan) en Chanoeka wordt hier een andere Psalm gezegd (pagina 18).

Psalm 93; other psalms are recited on chol hamonged Pesach, chol hamonged Sukkot, (Shushan) Purim and Channukah (p. 18).

יהוה מלך, גאות לבש, לבש יהוה עז התאזר אף-תבון תבל תהלים צג
 בל-תמוט: נכון כסאך מאז, מעולם אתה: נשאו נהרות יהוה,
 נשאו נהרות קולם, ישאו נהרות דכים: מקלות מים רבים,
 אדירים משברי-ים, אדיר פמרום יהוה: < עדתך נאמנו מאד,
 לביתך נאוה-קדש, יהוה לאורך ימים:

קדיש יהא שלמא

יתגדל ויתקדש שמה רבא (Gem./Cong. אמן)

בעלמא די ברא כרעותה

וימליך מלכותה ויצמח פרקנה ויקרב משיחה (Gem./Cong. אמן)

בחייכון וביומיכון ובחיי דכל-בית ישראל

ביעגלא ובזמן קריב, ואמרו אמן.

(Gem./Cong. אמן, יהא שמה רבא מברך לעלם לעלמי עלמיא יתברך)

יהא שמה רבא מברך לעלם לעלמי עלמיא יתברך

וישתבח ויתפאר ויתרום ויתנשא ויתהדר ויתעלה ויתהלל

שמייה דקדשא בריך הוא (Gem./Cong. אמן)

לעלא מן כל-ברכתא, שירתא, תשבחתא ונחמתא

דאמירן בעלמא, ואמרו אמן. (Gem./Cong. אמן)

יהא שלמא רבא מן שמיא

(Gem./Cong. חיים) חיים ושבע וישועה ונחמה

ושיזבא ורפואה וגאלה וסליחה וכפרה, ורוח והצלח

לנו ולכל-עמו ישראל, ואמרו אמן. (Gem./Cong. אמן)

עשה שלום במומו

הוא ברחמיו יעשה שלום עלינו

ועל כל-עמו ישראל, ואמרו אמן. (Gem./Cong. אמן)

עָלֵינוּ לְשִׁבַּח לְאֲדוֹן הַכֹּל, לְתֵת גְּדֻלָּה לְיוֹצֵר בְּרֵאשִׁית
 שְׁלֹא עָשָׂנוּ כְּגוֹיֵי הָאָרְצוֹת, וְלֹא שָׁמְנוּ כְּמִשְׁפְּחוֹת הָאֲדָמָה
 שְׁלֹא שָׁם חָלְקָנוּ בְּהֵם וּגְוָרָלָנוּ כְּכֹל־הַמּוֹנֵם.
 שֵׁהֵם מִשְׁתַּחֲוִים לְהֶבֶל וְרִיק וּמִתְפַּלְלִים אֶל אֵל לֹא יוֹשִׁיעַ.
 וְאַנְחָנוּ מִשְׁתַּחֲוִים לִפְנֵי מֶלֶךְ מַלְכֵי הַמְּלָכִים

הַקָּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא

שֶׁהוּא נוֹטֵה שָׁמַיִם וְיוֹסֵד אָרֶץ

וּמוֹשֵׁב יְקָרוֹ בַּשָּׁמַיִם מִמַּעַל, וְשׂוֹכֵנֵת עָזוֹ בְּגַבְהֵי מְרוֹמִים.

◀ הוּא אֱלֹהֵינוּ, וְאֵין עוֹד אַחֵר

אֶמֶת מִלִּפְנֵינוּ, וְאַפְס זולתו

כַּפְתּוֹב בַּתּוֹרָה, וְיִדְעֵת הַיּוֹם וְהַיְשִׁבֵת אֶל־לִבְבְךָ

כִּי יִהְיֶה הוּא הָאֱלֹהִים בַּשָּׁמַיִם מִמַּעַל וְעַל־הָאָרֶץ מִתַּחַת אֵין עוֹד:

דברים ד

De samaas opent de Hechal / The hechal is opened.

Gebed voor de overheid en het Koninklijk Huis:

Prayer for the government and the royal family:

הַנּוֹתֵן תְּשׁוּעָה לְמְלָכִים וּמִמְשָׁלָה לְנֹסִיכִים וּמִלְכוּתוֹ מְלָכוּת כָּל־עוֹלָמִים,
 הַפּוֹצֵה אֶת־דָּרוֹד עֲבָדוֹ מִחֻרֵב רָעָה: הַנּוֹתֵן בַּיָּם דָּרֶךְ, וּבַמַּיִם עֲזִים נְתִיבָה:
 הוּא יִבְרַךְ, וְיִשְׁמֹר, וְיִנְצֹר, וְיַעֲזֹר, וְיִרְוֹמֵם, וְיַגְדֵּל, וְיִנְשֵׂא לְמַעְלָה לְמַעְלָה

תהלים קמז
ישעיה מג

A sua Majestade el Rei dos Países-Baixos e sua Real Consorte, a Sereníssima Princesa de Orange e as demais Sereníssimas Princesas suas Filhas, a Sereníssima Princesa Madama sua Mãe, a todos os descendentes da Casa Real de Orange-Nassau, aos ilustres Membros que concorrem no Governo destas Terras e aos nobres e veneráveis Senhores Burgamestre e Magistrados desta Cidade de Amsterdam/Amstelveen.

מֶלֶךְ מַלְכֵי הַמְּלָכִים בְּרַחֲמָיו יִשְׁמְרֵם וַיַּחֲסֵם, וּמִכָּל־צָרָה וְנוֹק יַצִּילֵם. מֶלֶךְ
 מַלְכֵי הַמְּלָכִים בְּרַחֲמָיו יָרִים וְיַגְבִּיֵה בּוֹכָב מַעֲרַכְתֶּם וַיֹּאדְרִיכוּ יָמִים עַל
 מִמְשַׁלְתֶּם. מֶלֶךְ מַלְכֵי הַמְּלָכִים בְּרַחֲמָיו יִתֵּן בְּלִבָּם וּבְלִבְ כָּל־יוֹעֲצֵיהֶם
 וְשָׂרֵיהֶם, לַעֲשׂוֹת טוֹבָה עִמָּנוּ וְעִם כָּל־יִשְׂרָאֵל אַחֵינוּ. בִּימֵיהֶם וּבְיָמֵינוּ תִּוָּשַׁע
 יְהוּדָה וְיִשְׂרָאֵל יִשְׁבֵּן לְבִטָּח, ◀ וּבֹא לְצִיּוֹן גּוֹאֵל, וְכֵן יִהְיֶה רְצוֹן וְנֹאמַר אָמֵן:

De president sluit de Hechal / The hechal is closed.

Men vervolgt met Ngarbiet op pagina 20 / Ngarbit continues on p. 20.

Op (ingaaude) Pesach zegt men Psalm 114 in plaats van Psalm 93:

On (ngereb) Pesach, psalm 114 is recited instead of psalm 93:

תהלים קיד
 בְּצֵאת יִשְׂרָאֵל מִמִּצְרַיִם, בֵּית יַעֲקֹב מֵעַם לְעוֹ: הֵיטָה יְהוָה לְקַדְּשׁוֹ, יִשְׂרָאֵל
 מִמְּשָׁלוֹתָיו: הֵיטָה רָאָה וַיִּנָּס, הֵיטָה יִרְדֵּן יָסַב לְאַחֹזֵר: הֵהָרִים רָקְדוּ כְּאֵילִים,
 גְּבְעוֹת כְּבִנְיָצֵאן: מִה־לֶּךְ הֵיטָה כִּי תִנּוּס, הֵיטָה תִסָּב לְאַחֹזֵר: הֵהָרִים
 תִּרְקְדוּ כְּאֵילִים, גְּבְעוֹת כְּבִנְיָצֵאן: מִלִּפְנֵי אֲדוֹן חוּלֵי אֲרָץ, מִלִּפְנֵי אֱלֹהֵי
 יַעֲקֹב: < הֵהֱפִי הַצֹּדֵר אֲגַס־מַיִם, חֲלָמִישׁ לְמַעֲיָנו־מַיִם:

Vervolgens Kadiesj en Ngalenoe op pagina 16.

Followed by Kaddish and Ngalenu on p. 16.

Op Soekot zegt men Psalm 43 in plaats van Psalm 93:

During Sukkot, psalm 43 is recited instead of psalm 93:

תהלים מג
 שְׁפֹטֵנִי אֱלֹהִים וְרִיבָה רִיבֵי מְגוּי לֹא־חָסִיד, מֵאִישׁ־מִרְמָה וְעוֹלָה תִפְלֹטֵנִי:
 כִּי־אַתָּה אֱלֹהֵי מַעוּזֵי לְמָה זְנַחְתָּנִי, לְמָה־קָדַר אֶתְהַלֵּךְ בְּלֶחֶץ אוֹיֵב:
 שְׁלַח־אוֹרֶךְ וְאַמְתַּךְ הַמָּדָה יִנְחֹנֵנִי וּבִיאוּנִי אֶל־הַר־קֹדֶשְׁךָ וְאֶל־מִשְׁכַּנְתֶּךָ:
 וְאֲבוֹאָה אֶל־מִזְבַּח אֱלֹהִים אֶל־אֵל שְׂמֹחַת גִּילִי, וְאוֹדֶךָ בְּכִנּוּר אֱלֹהִים
 אֱלֹהֵי: < מִה־תִּשְׁתַּוְּחָחִי נִפְשִׁי וּמִה־תִּהְמֵי עָלַי, הוֹחִילֵי לְאֱלֹהִים כִּי־עוֹד
 אוֹדְנֶנּוּ, יִשׁוּעַת פָּנָי וְאֱלֹהֵי:

Vervolgens Kadiesj en Ngalenoe op pagina 16.

Followed by Kaddish and Ngalenu on p. 16.

Op Chanoeka wordt in plaats van Psalm 93 eerst de Chanoekielje aangestoken (pagina 236), waarna men Psalm 30 zegt:

On Channukah the Channukiah is lit (see p. 236) and psalm 30 is recited instead of psalm 93:

תהלים ל
 מְזוֹמֵר שִׁיר־חֲנֻכַּת הַבַּיִת לְדָוִד: אֲרוּמֶמֶךָ יְהוָה כִּי דָלִיתָנִי, וְלֹא־שָׁמַחַת
 אוֹיְבֵי לִי: יְהוָה אֱלֹהֵי, שׁוּעַתִּי אֵלֶיךָ וַתִּרְפָּאֵנִי: יְהוָה, הַעֲלִיתָ מִן־שָׁאוֹל
 נַפְשִׁי, חִייתָנִי מִיַּרְדֵּי־בוֹר: זָמְרוּ לַיהוָה חֲסִידָיו, וְהוֹדוּ לְזִכְרֵךָ קֹדֶשׁ:
 כִּי רָגַע בְּאָפוֹ, חִיִּים בְּרִצּוֹנוֹ, בְּעָרֵב יִלִּין בְּכִי וּלְבַקֵּר רִנָּה: וְאֲנִי אִמְרַתִּי
 בְּשִׁלּוּי, בַּל־אֲמוּט לְעוֹלָם: יְהוָה, בְּרִצּוֹנְךָ הַעֲמַדְתָּה לְהַרְרֵי עוֹז, הִסְתַּרְתָּ
 פְּנֵיךָ הֵיטָה נִבְהַל: אֵלֶיךָ יְהוָה אֶקְרָא, וְאֶל־אֲדֹנָי אֶתְחַנֵּן: מִה־בְּצַע

בְּדַמִּי, בְּרַדְתִּי אֶל שַׁחַת, הַיּוֹדֵךְ עָפָר, הַיֹּגִיד אֲמִתְּךָ: שְׁמַע־יְהוָה וְחַנּוּנִי,
יְהוָה הִיָּה עֲזָר לִי: הִפְכַּת מִסְפְּדֵי לְמַחֲזֵל לִי, פִּתְחַת שִׁקִּי, וְתֹאזְרֵנִי
שְׂמֹחָה: < לְמַעַן יִזְמְרְךָ כְּבוֹד וְלֹא יִדַּם, יְהוָה אֱלֹהֵי, לְעוֹלָם אֲוֹדֵךְ:

Vervolgens Kadiesj en Ngalenoe op pagina 16.

Followed by Kaddish and Ngalenu on p. 16.

Op Poeriem en Poeriem Sjoesjan zegt men Psalm 124 in plaats van Psalm 93:

On Purim and Shushan Purim, psalm 124 is recited instead of psalm 93:

תהלים קכד שִׁיר הַמַּעֲלוֹת לְדָוִד, לְוִלִּי יְהוָה שְׁהִיָּה לָנוּ, יֹאמַר־נָא יִשְׂרָאֵל: לְוִלִּי
יְהוָה שְׁהִיָּה לָנוּ, בְּקוֹם עַלֵּינוּ אָדָם: אֲזִי חַיִּים בְּלַעֲוֹנוּ, בַּחֲרוֹת אַפְּסֵנוּ:
אֲזִי הַמַּיִם שִׁטְפוּנוּ, נַחֲלָה עָבַר עַל־נַפְשֵׁנוּ: אֲזִי עָבַר עַל־נַפְשֵׁנוּ, הַמַּיִם
הַיִּדוּנִים: בְּרוּךְ יְהוָה, שְׁלֹא נִתְּנָנוּ טָרֶף לְשִׁנֵּיהֶם: נַפְשֵׁנוּ כְּצִפּוֹר נִמְלְטָה
מִפֶּחַ יוֹקְשִׁים, הִפֹּחַ נִשְׁבַּר וְאַנְחָנוּ נִמְלְטָנוּ: < עֲזָרֵנוּ בְּשֵׁם יְהוָה, עֲשֵׂה
שְׂמִים וְאַרְצֵי:

Vervolgens Kadiesj en Ngalenoe op pagina 16.

Followed by Kaddish and Ngalenu on p. 16.

קבלת שבת

תהלים כט
 מִזְמוֹר לְדָוִד, הָבוּ לַיהוָה בְּנֵי אֱלֹהִים, הָבוּ לַיהוָה כְּבוֹד וְעֹז: הָבוּ לַיהוָה כְּבוֹד שְׁמוֹ, הַשְׁתַּחֲוּוּ לַיהוָה בְּהַדְרַת־קִדְשׁ: קוֹל יְהוָה עַל־הַמַּיִם, אֶל־הַכְּבוֹד הַרְעִים, יְהוָה עַל־מַיִם רַבִּים: קוֹל־יְהוָה בַּפֶּתַח, קוֹל יְהוָה בְּהַדָּר: קוֹל יְהוָה שֹׁבֵר אַרְזִים, וַיִּשְׁבֹּר יְהוָה אֶת־אַרְזֵי הַלְּבָנוֹן: וַיִּדְקִידֵם כְּמוֹ־עֵגֶל, לְבָנוֹן וְשֹׁרֵיזֶן כְּמוֹ בְּנֵי־אֲמִים: קוֹל־יְהוָה חֲצִב לַהֲבוֹת אֵשׁ: קוֹל יְהוָה יַחִיל מַדְבָּר, יַחִיל יְהוָה מַדְבָּר קָדֵשׁ: קוֹל יְהוָה יַחֲלֵל אֵילֹת וַיַּחֲשֹׁף יַעֲרוֹת, וּבִהִיכָלוֹ, כָּלוּ אֲמֹר כְּבוֹד: יְהוָה לַמַּבּוּל יֵשֵׁב, וַיֵּשֶׁב יְהוָה מֶלֶךְ לְעוֹלָם: יְהוָה עֹז לְעַמּוֹ יִתֵּן, יְהוָה יַבְרֵךְ אֶת־עַמּוֹ בְּשָׁלוֹם:

Op Sjabbat Chol Hamonged en Sjabbat aansluitend.
 aan Feestdagen, zegt men het volgende niet.

On Shabbat chol hamonged and Shabbat following a festival, the following is not said.

א במה מדליקין ובמה אין מדליקין. אין מדליקין לא בלכש, ולא בחסן, ולא בכרך, ולא בפתילת האידן, ולא בפתילת המדבר, ולא בירוקה שעל פני המים. לא בזפת ולא בשעוה ולא בשמן קיק ולא בשמן שרפה ולא באליה ולא בחלב. נחום המדי אומר: מדליקין בחלב מבשל, וחכמים אומרים: אחד מבשל ואחד שאינו מבשל, אין מדליקין בו.

משנה שבת
 פרק שני

ב אין מדליקין בשמן שרפה ביום טוב. רבי ישמעאל אומר: אין מדליקין בעטרן מפני כבוד השבת. וחכמים מתירין בכל השמנים, בשמן שמשמין, בשמן אגוזים, בשמן צנונות, בשמן

דגים, בשמן פקעות, בעטרן ובנפט. רבי טרפון אומר: אין מדליקין אלא בשמן זית בלבד.

ג כל היוצא מן העץ אין מדליקין בו, אלא פשתן. וכל היוצא מן העץ אינו מטמא טמאת אהלים, אלא פשתן. פתילת הבגד שקפלה ולא הבהבה, רבי אליעזר אומר: טמאה היא, ואין מדליקין בה. רבי עקיבא אומר: טהורה היא, ומדליקין בה.

ד לא יקב אדם שפופרת של ביצה ומלאנה שמן ויתננה על פי הניר, בשביל שתהא מנטפת, ואפלו היא של חרס. ורבי יהודה מתיר. אבל אם חברה היוצר מתחלה מתר, מפני שהוא כלי אחד. לא ימלא אדם קערה שמן ויתננה בצד הניר ויתן ראש הפתילה בתוכה, בשביל שתהא שואבת. ורבי יהודה מתיר.

ה המכבה את הניר מפני שהוא מתירא מפני גוים, מפני לסטים, מפני רוח רעה, מפני החולה שיישן, פטור. כחם על הניר, כחם על השמן, כחם על הפתילה, חייב. רבי יוסי פוטר בכלן חוץ מן הפתילה, מפני שהוא עושה פחם.

ו על שלש עברות נשים מתות בשעת לדתן, על שאינן זהירות בנדה, בחלה ובהדלקת הניר.

ז שלשה דברים צריך אדם לומר בתוך ביתו ערב שבת עם חשיכה: עשרתם, ערבתם, הדליקו את הניר. ספק חשיכה ספק אינה חשיכה, אין מעשרין את הודאי, ואין מטבילין את הכלים, ואין מדליקין את הנרות. אבל מעשרין את הדמאי, ומערבין וטומנין את החמין.

לְכֵה דוּדֵי לְקִרְאֵת בְּלָה
פְּנֵי שַׁבַּת נִקְבְּלָה.

שָׁמור וְזָכוֹר בְּדַבּוֹר אֶחָד
הַשְּׁמִיעֵנוּ אֵל הַמִּיחָד
יְהוָה אֶחָד וּשְׁמוֹ אֶחָד
לְשֵׁם וּלְתַפְאֳרֹת וּלְתִהְלָה.

לְקִרְאֵת שַׁבַּת לָכוּ וְנִלְכֵה
כִּי הִיא מְקוֹר הַבְּרָכָה
מֵרֵאשׁ מִקְדָּם נְסוּכָה
סוּף מַעֲשֵׂה בְּמַחֲשָׁבָה תְּחִלָּה.

מִקְדָּשׁ מֶלֶךְ עִיר מְלוּכָה
קוּמִי צְאִי מִתּוֹךְ הַהִפְכָּה
רַב לָךְ שַׁבַּת בְּעַמְּקֵי הַבְּכָא
וְהוּא יַחְמַל עָלֶיךָ חֲמֵלָה.

הַתְּנַעֲרִי, מַעֲפָר קוּמִי
לְבָשִׁי בְּגָדֵי תַפְאֳרֶתְךָ עִמִּי
עַל יָד בֶּן יוֹשֵׁי בֵּית הַלְּחָמִי
קָרְבָה אֶל נַפְשִׁי, גְּאֻלָּה.

הַתְּעוֹרְרִי הַתְּעוֹרְרִי
כִּי בָא אֹרֶךְ קוּמִי אֹרִי

עֲוֵרֵי עֲוֵרֵי, שִׁיר דְּבָרֵי
כְּבוֹד יְהוָה עָלֶיךָ נִגְלָה.

לֹא תִבְשִׂי וְלֹא תִכְלָמִי
מֵה־תִּשְׁתַּחֲוִי וּמֵה־תִּתְהַמֵּי
בְּךָ יַחֲסוּ עַנְיֵי עַמִּי
וְנִבְנְתָה עִיר עַל תִּלָּה.

וְהָיוּ לְמִשְׁפָּה שְׂאִסְיֶךָ
וְרָחֲקוּ כָל־מִבְלָעֶיךָ
יִשִּׁישׁ עָלֶיךָ אֱלֹהֶיךָ
כְּמִשׁוֹשׁ חֲתָן עַל כְּלָה.

יִמִּין וּשְׂמֹאל תִּפְרָצִי
וְאֵת יְהוָה תַּעֲרִיצִי
עַל יַד אִישׁ בֶּן פְּרָצִי
וְנִשְׁמַחָה וְנִגְיִלָה.

בּוֹאֵי בְּשָׁלוֹם עֵטֶרֶת בַּעֲלָה
גַּם בְּשִׂמְחָה וּבִצְהָלָה
תּוֹךְ אַמּוּנֵי עַם סְגָלָה
בּוֹאֵי כְלָה, בּוֹאֵי כְלָה.

תּוֹךְ אַמּוּנֵי עַם סְגָלָה
בּוֹאֵי כְלָה, שִׁבְתֵּי מְנוּחָה.

אָמַר רַבִּי אֶלְעָזָר, אָמַר רַבִּי חֲנִינָא: תַּלְמִידֵי חֲכָמִים מְרַבִּים שְׁלוֹם
 בְּעוֹלָם, שְׁנֵאמַר, וְכָל־בְּנֵיךְ לְמוֹדֵי יְהוָה, וְרַב שְׁלוֹם בְּנֵיךְ: אֵל תִּקְרֵי
 בְּנֵיךְ, אֵלֶּא בּוֹנֵיךְ. יְהִי־שְׁלוֹם בְּחִילְךָ, שְׁלוֹה בְּאַרְמְנוֹתֶיךָ: לְמַעַן אַחֵי
 וְרַעֲי אֲדַבְּרָה־נָא שְׁלוֹם בְּךָ: לְמַעַן בֵּית־יְהוָה אֱלֹהֵינוּ אֲבַקֶּשֶׁה טוֹב
 לָךְ: וְרֵאֵה־בָּנִים לְבְנֵיךְ שְׁלוֹם עַל־יִשְׂרָאֵל: שְׁלוֹם רַב לְאַהֲבֵי תוֹרָתְךָ,
 וְאִין־לָמוּ מְכָשׁוּל: < יְהוָה עֵז לְעַמּוֹ יִתֵּן, יְהוָה יִבְרַךְ אֶת־עַמּוֹ בְּשְׁלוֹם:

ברכות סד.

ישעיה נד

תהלים קכב

תהלים קכח

תהלים קיט

תהלים כט

קדיש דרבנן

Kadiesj door abel of de Chazan als er geen abel is:

Kaddish is recited by a mourner or the chazzan if no mourner is present:

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא (אָמֵן Gem./Cong.)

בְּעֶלְמָא דִּי בְּרָא כְּרַעוּתָהּ

וְיִמְלִיךְ מַלְכוּתָהּ וְיַצְמַח פְּרֻקְנָהּ וְיִקְרַב מְשִׁיחָהּ (אָמֵן Gem./Cong.)

בְּחַיִּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל־בֵּית יִשְׂרָאֵל

בְּעַגְלָא וּבְזִמְן קָרִיב, וְאִמְרוּ אָמֵן.

(אָמֵן Gem./Cong.) יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעַלְמֵי לְעַלְמֵי עֲלָמֵי אִתְבְּרַךְ

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעַלְמֵי לְעַלְמֵי עֲלָמֵי אִתְבְּרַךְ

וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמֵם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלָּל

שְׁמֵיהּ דְּקַדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא (אָמֵן Gem./Cong.)

לְעֵלָא מִן כָּל־בְּרַכְתָּא, שִׁירָתָא, תְּשַׁבְּחָתָא וּנְחַמָּתָא

דְּאִמְרִין בְּעֶלְמָא, וְאִמְרוּ אָמֵן. (אָמֵן Gem./Cong.)

עַל יִשְׂרָאֵל וְעַל רַבְּנָן

וְעַל תַּלְמִידֵיהוֹן וְעַל כָּל־תַּלְמִידֵי תַלְמִידֵיהוֹן

דְּעַסְקִין בְּאוּרֵיתָא קְדֻשָּׁתָא

דִּי בְּאַתְרָא הִדִּין וְדִי בְּכָל־אַתְר וְאַתְר

יְהֵא לָנָא וּלְהוֹן חֲנָא וְחֻסְדָּא וְרַחֲמֵי

מִן קַדְשֵׁי מְאִירֵיהּ שְׁמֵיהּ וְאַרְעָא, וְאִמְרוּ אָמֵן. (אָמֵן Gem./Cong.)

יְהִי שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא
 (Gem./Cong. חיים) חַיִּים וְשִׁבְעַ וְיִשׁוּעָה וְנַחֲמָה
 וְשִׁיזְבָּא וְרִפּוּאָה וְגֵאָלָה וְסְלִיחָה וְכַפָּרָה, וְרוּחַ וְהַצְלָה
 לָנוּ וְלְכָל-עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל, וְאִמְרוּ אָמֵן. (Gem./Cong. אָמֵן)
 עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו
 הוּא בְּרַחֲמָיו יַעֲשֵׂה שְׁלוֹם
 עֲלֵינוּ וְעַל כָּל-עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל, וְאִמְרוּ אָמֵן. (Gem./Cong. אָמֵן)

תהלים עב

מְזֻמָּר שִׁיר לְיוֹם הַשַּׁבָּת:
 טוֹב לַיהוּדוֹת לַיהוָה, וּלְזִמְרַת לְשִׁמְךָ עֲלֵינוּ:
 לְהַגִּיד בְּבֶקֶר חֲסִדְךָ, וְאִמּוֹנֶתְךָ בְּלִילוֹת:
 עֲלֵי-עֵשׂוֹר וְעֲלֵי-נָבֶל, עֲלֵי הַגִּזּוֹן בְּכִנּוֹר:
 כִּי שָׁמַחְתָּנִי יְהוָה בְּפַעֲלֶךָ, בְּמַעֲשֵׂי יָדֶיךָ אֲרַנֶּן:
 מִה־גָּדְלוֹ מַעֲשֵׂיךָ יְהוָה, מְאֹד עָמְקוּ מִחֲשָׁבֹתֶיךָ:
 אִישׁ-בָּעַר לֹא יֵדַע, וְכֹסִיל לֹא-יָבִין אֶת-זֹאת:
 בְּפִרְחֵי רִשְׁעִים כְּמוֹ עֵשֶׂב, וַיִּצְיָצוּ כָּל-פְּעָלֵי אֵוֶן לְהַשְׁמָדֵם עַד־עַד:
 וְאַתָּה מְרוֹם לְעֵלְמָם יְהוָה:
 כִּי הִנֵּה אֵיבֶיךָ יְהוָה
 כִּי-הִנֵּה אֵיבֶיךָ יִאֲבְדוּ יִתְפָּרְדּוּ כָּל-פְּעָלֵי אֵוֶן:
 וְתִרְסַם כְּרָאִים קִרְנֵי, בְּלִתֵּי בְשָׁמֶן רַעֲנָן:
 וְתִטֵּב עֵינַי בְּשׁוּרֵי, בְּקָמִים עָלֵי מְרַעִים תִּשְׁמַעֲנָה אֲזִנֵּי:
 צְדִיק כְּתָמֹר יִפְרַח, כְּאֶרֶז בְּלִבְנוֹן יִשְׁגָה:
 שְׁתוּלִים בְּבֵית יְהוָה, בְּחִצְרוֹת אֱלֹהֵינוּ יִפְרִיחוּ:
 עוֹד יִנּוּבוּן בְּשִׁיבָה, דְּשִׁנִּים וְרַעֲנָנִים יְהִיוּ:
 לְהַגִּיד כִּי-יִשָּׁר יְהוָה, עֲזָרִי, וְלֹא-עוֹלָתָה בּוֹ:

יהוה מֶלֶךְ, גֵּאוּת לְבִישׁ
 לְבִישׁ יְהוָה עֵז הַתְּאֵזֵר אֶף־תִּכּוֹן תִּבְל בַּל־תִּמּוּט:
 נְכוֹן כְּסֶאֶךָ מֵאֵז, מֵעוֹלָם אֶתָּה:
 נִשְׂאוּ נְהָרוֹת יְהוָה, נִשְׂאוּ נְהָרוֹת קוֹלָם, יִשְׂאוּ נְהָרוֹת דְּבָרָם:
 מִקְלוֹת מִיַּם רַבִּים, אֲדִירִים מִשְׁבְּרֵי־יָם, אֲדִיר בְּמַרוֹם יְהוָה:
 ◀ עֲדַתְיֶךָ נֶאֱמָנוּ מֵאֵז, לְבֵיתְךָ נֶאֱוָה־קֹדֶשׁ, יְהוָה לְאֹדֶךָ יָמִים:

קדיש לעילא

יתְגַדֵּל וְיִתְקַדֵּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא (Gem./Cong. אָמֵן)
 בְּעֵלְמָא דִּי בְּרָא כְרְעוּתָהּ
 וְיִמְלִיךְ מַלְכוּתָהּ
 וְיִצְמַח פְּרֻקְנָהּ וְיִקְרַב מְשִׁיחָהּ (Gem./Cong. אָמֵן)
 בְּחַיִּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל־בֵּית יִשְׂרָאֵל
 בְּעֵגְלָא וּבְזִמְנוֹן קְרִיב, וְאִמְרוּ אָמֵן.
 (Gem./Cong. אָמֵן, יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלְמָא לְעָלְמָא עַלְמֵי יִתְבָּרַךְ)
 יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלְמָא לְעָלְמֵי עַלְמֵי יִתְבָּרַךְ
 וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמֵם וְיִתְנַשֵּׂא
 וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלָּל
 שְׁבִימֵיהּ דְּקֹדֶשׁא בְּרִיךְ הוּא (Gem./Cong. אָמֵן)
 לְעֵלְא מִן כָּל־בְּרֻכְתָּא
 שְׁיִרְתָּא, תְּשַׁבַּחְתָּא וְנַחְמְתָּא
 דְּאִמְרִין בְּעֵלְמָא, וְאִמְרוּ אָמֵן. (Gem./Cong. אָמֵן)